

به آپارتمان جدید خود خوش آمدید!

ما خوشحالیم، که شما پیش ما زندگی می کنید و امیدواریم، که شما و خانواده تان سرریعا با همسایگان جدید خود خوبگیرید. ما امیدواریم، که شما در خانه جدید خود احساس راحتی کنید و ارتباط با همسایگان جدیدتان خوشایند و محترمانه باشد. در این کتابچه راهنما ما به عنوان موجر، اطلاعاتی را برای شما گردآورده ایم، که برای شما ورود به محیط همسایگی جدید را به مراتب تسهیل می بخشد.

کلیات

قرارداد اجاره

قرارداد اجاره تمامی موارد مهم میان شما و ما را برای مثال میزان اجاره و پرداخت هزینه های اجرایی (برای مثال گرمایش و آب) را مقرر می کند. لطفا آن را با دقت نگهدارید!



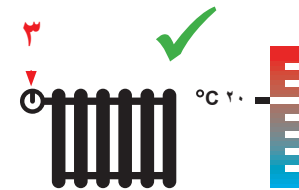
مقررات نامه خانه

در مقررات نامه خانه، ضوابط مهم برای همزیستی خوب با همسایگان جدید شما-برای مثال حتی اینکه چه زمانی خانه باید آرام و بی سروصدا باشد و یا چه مواردی برای هم زیستی خوب مهم است، آورده شده است.

رفتار در آپارتمان

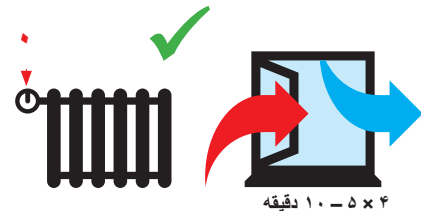
گرمایش

زمانیکه سرد است، می توانید با کمک رادیاتور در آپارتمان تان گرما را تامین کنید. شما می توانید رادیاتور را با استفاده از ترموستات تنظیم کنید. لطفا در نظر داشته باشید، که میزان انرژی مصرف شده را علاوه بر اجاره تان باید بپردازید (هزینه های اجرایی).



تهویه

آشپزی کردن، شستشوی لباسها، دوش گرفتن و یا حمام نمودن باعث ایجاد هوای مرطوب در خانه شما می شود. برای جلوگیری از ایجاد کپک، بایستی به صورت منظم تهویه نمایید. درخواست می کنیم، حداقل سه یا چهار بار در روز پنجره ها را به مدت ۵ الی ۱۰ دقیقه باز کنید. لطفا همزمان از گرمایش و تهویه استفاده نکنید. قبل از باز کردن پنجره ها، سیستم گرمایش را بر روی صفر (۰) قرار دهید. هنگامیکه پنجره ها مجددا بسته اند، می توانید دوباره رادیاتور را باز کنید.



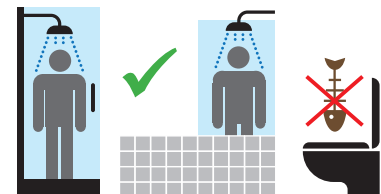
شستشو و خشک کردن لباس ها

لطفا توجه کنید، که به واسطه شستشو و خشک کردن لباس های تان نباید لطمه ای به آپارتمان ایجاد شود-برای مثال ایجاد کپک و یا آسیب به کف و یا دیوارها. شما می توانید در قرارداد اجاره شما و یا در مقررات نامه خانه، نکاتی را در خصوص اینکه، کجا لباس های تان را می توانید خشک کنید، پیدا کنید.



حمام ها

لطفا برای استحمام و دوش گرفتن تنها از دوش ها و وان های حمام استفاده شود. لطفا به غیر از کاغذ توالت هیچ گونه اشیائی در کاسه توالت نریزید. لطفا بروی کاسه توالت نیز به هیچ وجه نایستید.



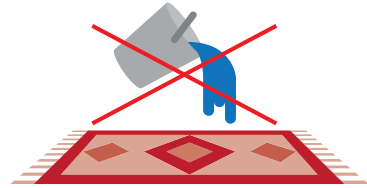
آب لوله کشی

آب لوله کشی در آلمان قابلیت نوشیدن دارد و بدون هیچ نگرانی می تواند برای نوشیدن و پخت و پز استفاده شود.



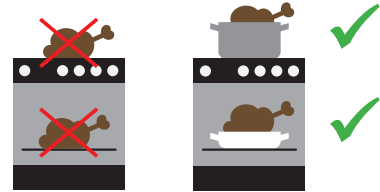
آب

لطفا توجه کنید، که هیچ گاه حجم زیاد آب بر روی زمین نریزد چه در حمام و چه در فضاهای دیگر در خانه. زیرا که ممکن است پیامدهای آسیبی زیادی به ساختمان وارد شود. لطفا همواره در نظر داشته باشید، که شما بایستی آب مصرف شده را علاوه بر اجاره تان بپردازید.



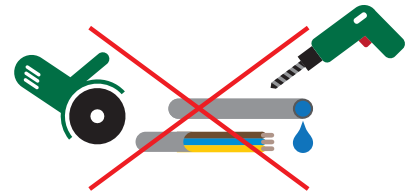
پخت و پز

لطفا برای پخت و پز از اجاق گاز و فر در آشپزخانه تان استفاده کنید. لطفا مواد غذایی را هرگز به صورت مستقیم بر روی شعله گاز و یا در فر قرار ندهید، مگر آنکه همواره در یک ظرف مناسب برای آن قرار داده باشید.



استفاده از آپارتمان

لطفا هیچ گاه تغییرات خودسرانه در آپارتمان انجام ندهید. این امر به ویژه در خصوص کلیه مسیرهای انتقال آب و برق صدق می کند. لطفا با ما حتما صحبت کنید و اجازه کتبی ما را دریافت کنید، در صورتیکه می خواهید تغییری بدهید.



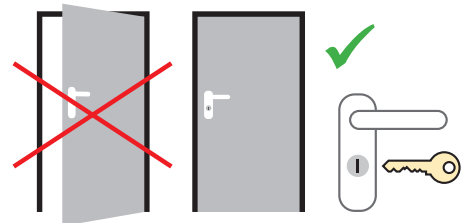
ایمنی

ایجاد آتش مستقیم در آپارتمان، بر روی بالکن، در خانه و یا فضاهای باز مجاز نمی باشد.



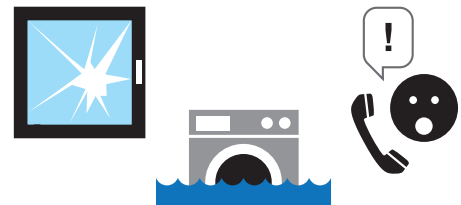
ایمنی خانه

در های خانه و راهرو بایستی همواره بسته باشند، تا اینکه فرد غیر مجاز وارد خانه نشود.



آسیب به آپارتمان و یا خانه

در صورت آسیب بزرگ (برای مثال شکستن لوله آب) لطفا به ما سریع اطلاع دهید، تا ما بتوانیم ترتیبات تعمیر را بدهیم. عصرها و یا در آخر هفته لطفا با شماره های اضطراری بیان شده در اطلاعیه خانه تماس حاصل کنید.



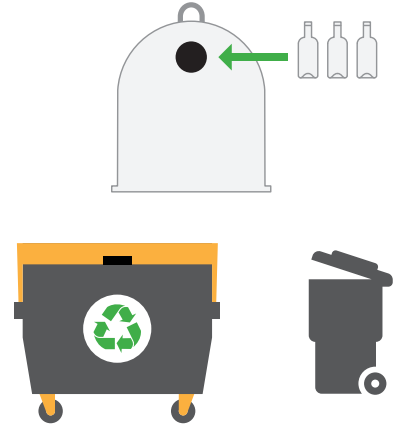
نظم و ترتیب

لطفا به نظافت عمومی توجه نمایید. لطفا توجه کنید، که پلکان جزء آپارتمان شما محسوب نمی شود و نباید به عنوان فضای قرار دادن اشیاء مورد استفاده قرار گیرد. مهم است، که به عنوان مسیر فرار همواره باز نگاه داشته شود. لطفا از این رو در اینجا هیچ اشیائی مانند مبلمان، کالسه کودک و یا کفش قرار ندهید.



زباله را در کجا قرار دهیم؟

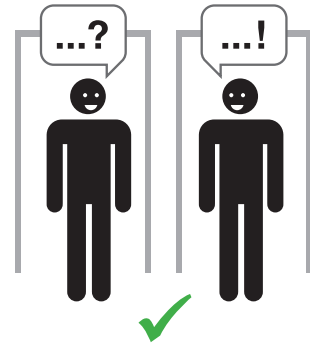
زباله نباید در فضاهای خارج از آپارتمان شما، بالکن و یا در توالت، کاسه دستشویی و یا سینک ظرفشویی خالی شوند. در آلمان زباله به دلایل محیط زیستی تفکیک می شود لطفاً از این رو برای دفع زباله از سطل های متفاوت در نظر گرفته شما برای این امر در تاسیسات آپارتمان استفاده نمایید. به طور معمول **سطل های علامت گذاری شده برای مواد مصنوعی** (برای مثال بسته بندی، قوطی ها، کیسه ها، فویل های پلاستیکی، جعبه های نوشیدنی)، **زباله های آشپزخانه** (برای مثال باقیمانده غذا، باقیمانده چای و قهوه، پوسته تخم مرغ، میوه ها و سبزیجات کهنه، گل های پوسیده)، **کاغذ** (برای مثال کارتن ها، روزنامه ها)، **باقی زباله ها** (تمامی مواردی که در سطل های دیگر نباید ریخته شود). در صورتیکه پیش شما سطل زباله ای برای شیشه وجود ندارد، می توانید محتویات شیشه ای خود را در محفظه های جمع کننده در نظر گرفته شده برای آن در خارج از تاسیسات آپارتمان ثان قرار دهید در صورتیکه، برای مثال مبلمان و یا سایر اشیاء بزرگ تر دیگر را می خواهید دفع کنید، از ما لطفاً سوال کنید.



تعامل گروهی

تعامل با همسایگان

اصولاً همسایگان بایستی مراعات یکدیگر را بکنند. در صورتیکه مشکلی پیش آمد، لطفاً در ابتدا به دنبال گفتگوی دوستانه با همسایه باشید. در صورتیکه مشکل کماکان ادامه یافت، به ما مراجعه کنید. ما به دنبال یک راه حل با توافق نظر طرفین خواهیم بود.

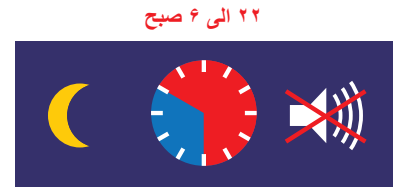


رفت و آمد

شما می توانید در آپارتمان ثان با کمال میل ترتیبات بازدید را بدهید، هر تعداد که بخواهید. اما لطفاً در این خصوص مراعات همسایگان را بکنید. مهمانی های پرسروصدا در هیچ زمانی یک امر مسلم است. اعلام قبلی به همسایه تان مناسب است. قبل از آنکه شما کسی را به طور دائم در نزد خود اجازه اسکان دهید، باید به ما همواره اطلاع دهید.

زمان های استراحت

لطفاً در آپارتمان ثان هیچ سروصدایی ایجاد نکنید. صدای موزیک، رادیوها، تلویزیون نباید زیاد بلند باشد. این امر به ویژه برای ساعات نهار (۱۳ الی ۱۵)، ساعات شب (۲۲ الی ۶ صبح) همچنین در روزهای یکشنبه و تعطیل صدق می کند.



نگهداری حیوانات

در صورتی که می خواهید یک حیوان خانگی نگاهداری کنید، از ما لطفاً از قبل بپرسید. در نظر داشته باشید، که صدای پارس و یا مدفوع می تواند همسایه را آزار دهد. سگ ها بایستی در خارج از آپارتمان با قلاده راه برده شوند.



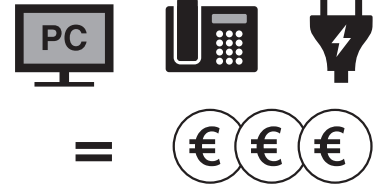
کیاب درست کردن

در صورتی که شما بخواهید بر روی بالکن کیاب درست کنید، لطفاً از قبل با همسایه تان صحبت کنید. آنها ممکن است به واسطه دود و بو اذیت شوند. در فضاهای باز اطراف خانه استفاده از گریل تنها زمانی مجاز است که برای این امر فضاهای در نظر گرفته شده وجود داشته باشد.



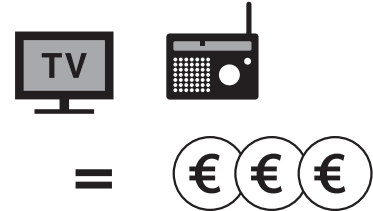
اینترنت، تلفن، انرژی

در صورتیکه در قرارداد اجاره شما چیز دیگری توافق نشده باشد، بایستی هزینه های خدمات تلفن، اینترنت و کابل را جدا باید برعهده بگیرید. این امر همچنین برای اشتراک برق همچنین در صورتیکه شما گرمایش گاز دارید برای گاز نیز صدق می کند. برای تمامی این خدمات در آلمان طیفی از عرضه کنندگان وجود دارد، که شما می توانید در اینترنت جستجو کنید (برای مثال www.verivox.de).



تلویزیون و رادیو

لطفا از ما اطلاعات کسب کنید، که آیا شما یک آنتن و یا بشقاب ماهواره در بالکن تان اجازه دارید نصب کنید یا خیر. لطفا در نظر داشته باشید، که شما برای تلویزیون و رادیو در آلمان در نزد خدمات اشتراک ZDF، ARD و رادیو آلمان باید ثبت نام کرده و جداگانه پرداخت نمایید (www.rundfunkbeitrag.de).



در موارد اضطراری

رفتار در مواقع اضطرار

چه در موارد آتش سوزی و چه سانحه با شماره تلفن ۱۱۲ می توانید همه جا سریع درخواست کمک کنید. لطفا در این موارد اطلاعات زیر را ارائه دهید:

- چه کسی تماس گرفته است؟
- چه اتفاقی افتاده است؟
- چه تعداد صدمه دیده اند؟
- کجا اتفاق افتاده است؟
- منتظر سوالات متقابل باشید



لطفا در هنگام آتش سوزی خود و وابستگان خود را به منطقه امن ببرید. از آسانسور نباید استفاده شود، زمانیکه در خانه آتش سوزی شده است. از دستورات پلیس و نیروهای آتش نشانی حتما پیروی کنید.